

**DEXP**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

*Холодильник*

*DEXP*

*SBS530M,*

*SBW530M*

## ***Уважаемый покупатель!***

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой DEXP.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### ***Меры предосторожности***

- Не скручивайте, не пережимайте и не натягивайте кабель питания.
- Не беритесь за вилку кабеля питания мокрыми руками.
- Вентиляционные отверстия в корпусе прибора должны быть открытыми.
- Не повреждайте контур циркуляции хладагента.
- Не помещайте электрические приборы внутрь холодильника.
- Холодильник может быть подключен только к заземленной электрической розетке (220 В – 240 В/50 Гц). При подключении холодильника к несовместимой розетке он может выйти из строя.
- Холодильник должен быть отключен от сети по завершению использования и перед началом проведения пользовательского обслуживания.
- Холодильник может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми с недостаточным опытом эксплуатации данной бытовой техники, если они были проинструктированы о правилах безопасной эксплуатации и осознают существующую опасность. Детям не разрешается играть с прибором. Дети не должны осуществлять очистку и пользовательское обслуживание холодильника без присмотра взрослых.
- Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром.
- Не храните в холодильнике взрывчатые вещества, например, аэрозольные баллончики.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: в кухнях для персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях, в жилых домах на фермах, отелях, мотелях и в других жилых помещениях, в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак») и в предприятиях общественного питания.
- Не размещайте в холодильнике чрезмерно много продуктов.
- Не открывайте слишком часто двери холодильника, особенно в жаркую погоду, и не оставляйте их открытыми слишком долго.
- При транспортировке холодильника надежно закрепите его внутренние части, чтобы избежать их повреждения.
- Утилизируйте холодильник согласно требованиям местного законодательства.

# Установка

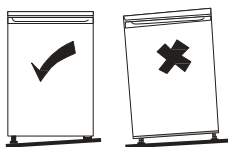
## Местоположение

При выборе местоположения холодильника следует убедиться, что поверхность пола ровная и устойчивая, а помещение хорошо вентилируется. Избегайте размещения прибора рядом с источниками тепла, например, плитой, водонагревателем или батареей отопления. Также избегайте попадания прямых солнечных лучей, так как это может увеличить энергопотребление. Чрезвычайно низкая температура эксплуатации может привести к некорректной работе холодильника. Данный холодильник не предназначен для использования в гаражах или вне помещений. Не следует накрывать холодильник чем-либо. При установке холодильника убедитесь в том, что по бокам имеется 10 см свободного пространства, 10 см с задней стороны и 30 см от верха прибора. Это позволит холодному воздуху свободно циркулировать и улучшит эффективность охлаждения.

**Внимание!** Не устанавливайте холодильник на ковровое покрытие, во избежание нарушения свободной вентиляции.

## Регулировка по уровню

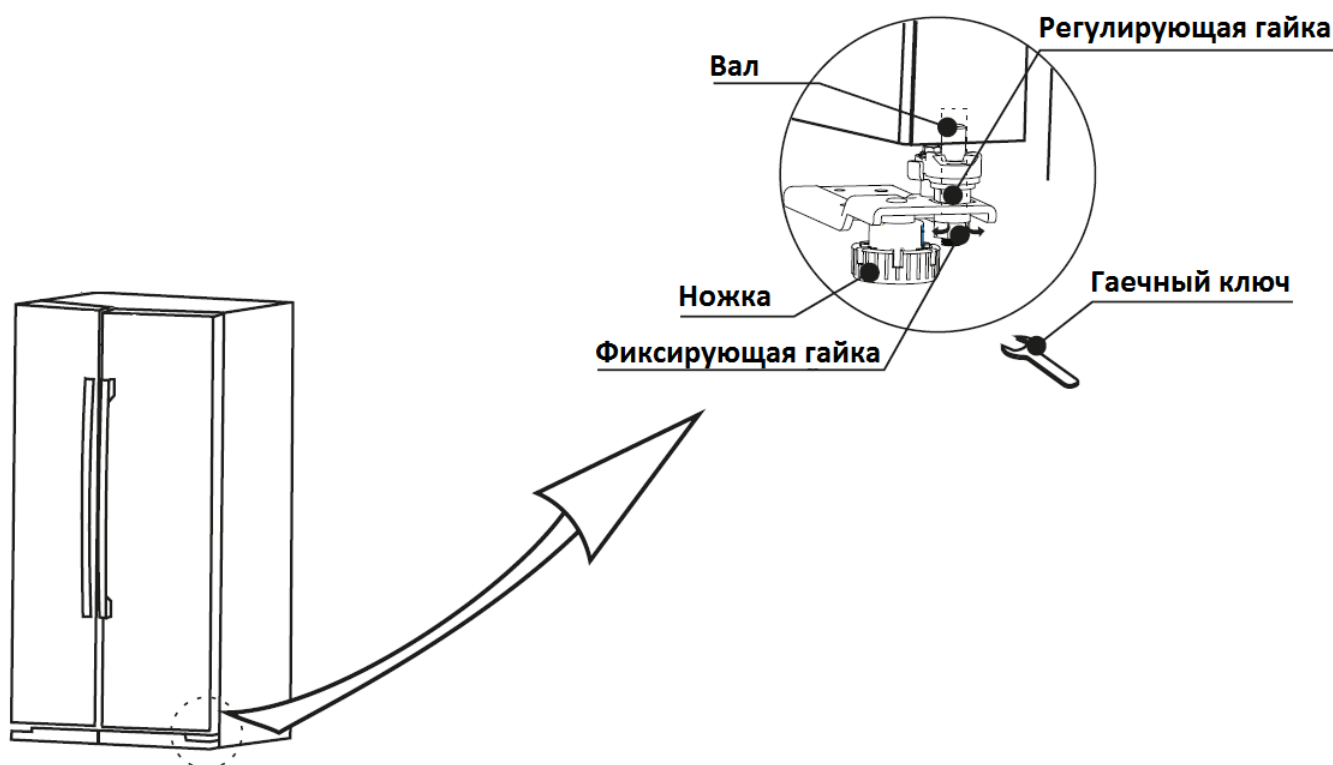
Отрегулируйте уровень холодильника с помощью регулировочных ножек спереди. Если холодильник установлен не по уровню, двери и магнитные уплотнители будут закрываться неплотно. Перед началом использования убедитесь, что все ножки холодильника касаются земли.



## Регулировка высоты двери

Откройте дверь холодильника. Поверните фиксирующую гайку на 2 полных оборота по часовой стрелке (см. рисунок ниже) при помощи гаечного ключа, чтобы ослабить её. После этого Вы можете поворачивать регулировочную гайку (см. рисунок ниже), чтобы увеличить или уменьшить высоту двери. Когда высота двери будет настроена согласно Вашему предпочтению, поверните фиксирующую гайку против часовой стрелки.

**Внимание!** Максимально возможная высота двери – 5 мм.



## ***Очистка холодильника перед началом использования***

Протрите холодильник изнутри слабым раствором соды, затем промойте теплой водой с помощью мягкой губки или ткани. Помойте полки и корзины для овощей и фруктов в теплой мыльной воде и тщательно высушите перед установкой в холодильник. Протрите холодильник снаружи влажной тряпочкой и затем ещё раз насухо.

Более подробная информация указана в разделе «Уход».

## ***Установка полок и ящиков***

В комплекте с холодильником поставляются полки и ящики для хранения продуктов, а также дверные лотки для ёмкостей с напитками и прочим.

Чтобы установить полку, вставьте её в специальные пазы на боковых стенках холодильника и задвиньте до упора. При необходимости извлечения полки, потяните её на себя, слегка приподняв.

Чтобы установить ящик, вставьте его в предназначенный отсек и задвиньте до упора. Чтобы извлечь ящик, потяните его на себя.

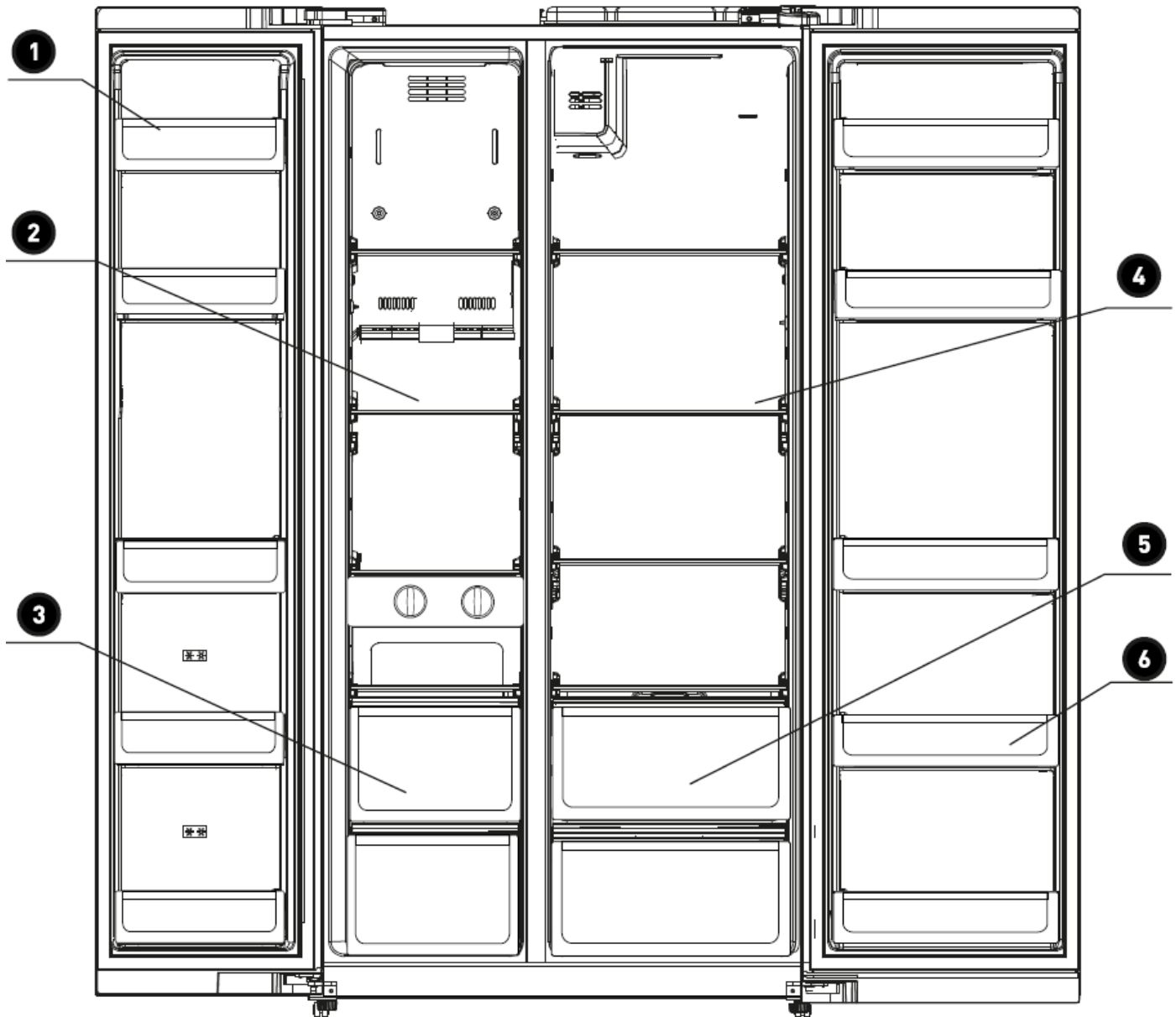
Вы можете убрать одну или несколько полок, или ящиков холодильника, чтобы увеличить пространство для хранения продуктов.

Чтобы установить дверной лоток, вставьте его крепления в специальные пазы на двери холодильника и задвиньте до упора. Чтобы извлечь лоток, приподнимите его, затем потяните на себя.

## ***Перед началом использования***

- Не используйте прибор, если кабель питания или сетевая вилка повреждены или изношены. Убедитесь, что сетевая розетка соответствует параметрам вилки холодильника, идущей в комплекте.
- Включайте холодильник не раньше, чем через два часа после его транспортировки.
- Во избежание возгорания не храните горючие вещества рядом с холодильником.
- Данный холодильник является бытовым прибором, предназначенным только для хранения продуктов. В соответствии с национальными стандартами бытовые холодильники не предназначены для хранения медикаментов, крови и других биологических материалов.
- Не помещайте бутилированные или герметичные емкости с жидкостью, например, пиво или напитки в бутылках, в морозильную камеру, во избежание разрыва бутылок и других повреждений.
- Прежде чем начать хранение продуктов, включите холодильник на 24 часа, чтобы убедиться, что он работает корректно, а также, чтобы температура достигла необходимого уровня.

## Внешний вид

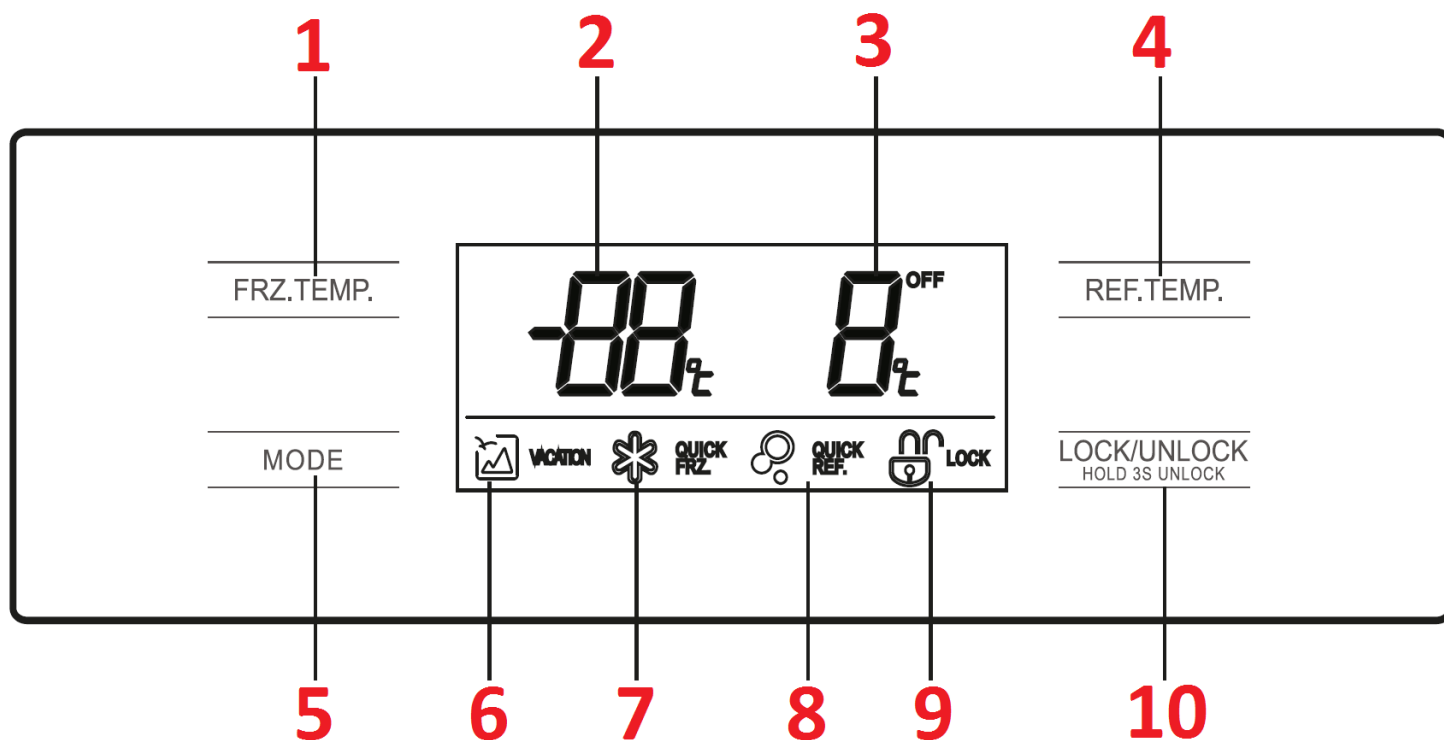


1. Дверной лоток морозильной камеры.
2. Стеклопанель морозильной камеры.
3. Выдвижной отсек морозильной камеры для хранения продуктов.
4. Стеклопанель холодильного отсека.
5. Корзина для овощей.
6. Дверной лоток холодильного отсека.

*Все изображения приведены для справки и могут отличаться от реального устройства.*

# Панель управления

Пульт управления находится на внешней стороне левой двери холодильника.



1. Кнопка регулировки температуры в морозильной камере.
2. Температура в морозильной камере.
3. Температура в холодильном отсеке.
4. Кнопка регулировки температуры в холодильном отсеке.
5. Кнопка переключения режимов / настроек.
6. Индикатор режима отпуска.
7. Индикатор режима ускоренной заморозки.
8. Индикатор режима ускоренного охлаждения.
9. Индикатор блокировки / разблокировки.
10. Кнопка блокировки / разблокировки.

## Внимание!

- Дисплей холодильника будет гореть только после нажатия кнопки или открытия дверей. В остальное время дисплей будет находиться в режиме ожидания.
- Панель управления будет блокироваться автоматически. Перед тем, как отрегулировать температуру или выбрать режим, необходимо разблокировать панель, нажав и удержав на несколько секунд клавишу блокировки / разблокировки.
- Стандартная температура в холодильном отсеке – от 0 °С до 4 °, а в морозильной камере – от -18 °С до -25 °С.

# Эксплуатация

## Регулирование температуры холодильного отсека и морозильной камеры

Для того, чтобы отрегулировать температуру в холодильном отсеке / морозильной камере, нажимайте кнопку регулировки температуры в холодильном отсеке / морозильной камере, соответственно (№ 4 / 1 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока нужное значение не появится на дисплее. Вы можете выставить температуру от 2 °С до 8 °С для холодильного отсека и от -16 °С до -24 °С для морозильной камеры. После выбора нужного значения, подождите, пока цифра на дисплее перестанет мигать и дисплей заблокируется и погаснет.

При повышенной температуре окружающей среды, например, в жаркие летние дни, возможно, потребуется установить максимальную мощность охлаждения. В этом случае компрессор будет работать постоянно для поддержания низкой температуры в холодильнике.


При первом использовании холодильника рекомендуется установить температуру на 4 °С для холодильного отсека и -18 °С для морозильной камеры. Прежде чем складывать продукты в холодильник, дождитесь, когда он охладится полностью. Лучше всего начать использование через 24 часа после включения.

## Режимы работы холодильника

Холодильник имеет 4 режима работы:

1. Отпуск (Vacation).
2. Ускоренная заморозка (Quick freeze).
3. Ускоренное охлаждение (Quick cool).
4. Ускоренная заморозка и охлаждение (Quick freeze and cool).

### Режим «Отпуск»


Режим создан для экономии электроэнергии во время Ваших длительных отъездов (например, отпуска). В этом режиме температура морозильной камеры всегда будет поддерживаться на -18 °С, а холодильный отсек будет отключен. Чтобы активировать режим «Отпуск», нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока не увидите на дисплее значок . Для деактивации режима нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока ни один значок не будет отображаться на дисплее.

**Внимание!** Убедитесь, что все продукты и напитки извлечены из холодильного отсека, когда установлен данный режим.

### Режим ускоренной заморозки

Данный режим предназначен для заморозки продуктов, которые ещё не находятся в состоянии заморозки. В этом режиме температура в морозильной камере будет автоматически установлена на -24 °С в течение 26 часов (по прошествии этого времени значение температуры вернется к исходному).


Если температура в морозильной камере опустится ниже -24 °С в течение 26 часов, то режим ускоренной заморозки будет автоматически деактивирован. Чтобы активировать режим ускоренной заморозки, нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель

управления»), пока не увидите на дисплее значок . Для деактивации режима нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока ни один значок не будет отображаться на дисплее.



### Режим ускоренного охлаждения

Данный режим предназначен для использования в особенно жаркую погоду, при необходимости часто открывать двери холодильника, либо при хранении очень большого количества тёплых продуктов в холодильнике. В этом режиме температура в холодильном отсеке будет автоматически установлена на 2 °С в течение 2 часов 30 минут (по прошествии этого времени значение температуры вернется к исходному). Чтобы активировать режим ускоренной заморозки, нажимайте кнопку переключения





режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока не увидите на дисплее значок . Для деактивации режима нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока ни один значок не будет отображаться на дисплее.

## **Режим ускоренной заморозки и охлаждения**

Режимы ускоренной заморозки и охлаждения можно активировать одновременно. Чтобы активировать совместное использование режимов, нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока не увидите на дисплее значки  и . Для деактивации режима нажимайте кнопку переключения режимов (№ 5 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), пока ни один значок не будет отображаться на дисплее.

## **Блокировка / разблокировка кнопок холодильника**

Чтобы заблокировать кнопки на панели управления холодильника, нажмите на кнопку блокировки (№ 10 на схеме устройства в разделе «Панель управления»), на дисплее появится значок . После этого панель управления перестанет реагировать на нажатия кнопок, пока Вы не снимете блокировку. Чтобы снять блокировку кнопок, нажмите и удерживайте кнопку блокировки в течение 3 секунд. Значок  исчезнет с дисплея.

## **Шум внутри холодильника**

Вы можете заметить некоторый шум во время работы холодильника. Большинство шумов являются нормальным рабочим явлением. Они вызваны циркуляцией жидкого хладагента в системе охлаждения. Использование газов, не содержащих хлорфторуглеродов (фреон), делает этот шум более выраженным. Это не является неисправностью и не влияет на производительность холодильника, а свидетельствует о работе компрессора, который нагнетает хладагент внутри системы.

## **Советы по хранению продуктов**

1. Храните приготовленное мясо/рыбу на полке над сырым мясом/рыбой во избежание переноса бактерий. Сырое мясо/рыбу следует хранить в плотно закрытом контейнере, в котором достаточно места для сока. Ставьте контейнер на нижнюю полку.
2. Оставляйте пространство между продуктами для циркуляции воздуха внутри холодильника.
3. Во избежание распространения запахов и высыхания продуктов, упаковывайте или закрывайте их по отдельности. Фрукты и овощи можно хранить без упаковки.
4. Дождитесь пока готовая пища остынет прежде, чем поместить ее в холодильник. Это поможет поддерживать стабильную температуру в камере холодильника.
5. Для того, чтобы избежать выхода холодного воздуха из холодильника, постарайтесь ограничить количество открываний. Рекомендуется открывать холодильник только при необходимости положить или достать продукты.

# **Уход**

## **Разморозка**

Холодильник оснащен системой Total No Frost и не требует разморозки вручную.

## **Мытье холодильника внутри и снаружи**

Вытащите все полки и корзины для овощей.

Протрите холодильник изнутри слабым раствором соды, а затем промойте теплой водой с помощью мягкой губки или ткани. Вытрите насухо холодильник прежде, чем установить полки и корзину для овощей на место.

Протрите холодильник снаружи влажной тряпочкой, затем протрите насухо мягкой тряпкой.

Решетку конденсатора с обратной стороны холодильника можно почистить пылесосом с помощью щетки-насадки.

## **Советы по уходу**

На поверхности холодильника может появляться конденсат. Это может быть связано с изменением температуры в помещении. Вытрите конденсат насухо. Если проблема появляется постоянно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

# **Обслуживание**

## **Перемещение**

Для перемещения холодильника потребуются не менее двух человек, обладающих достаточной физической силой.

1. Один человек должен плавно наклонять (заваливать) холодильник в сторону второго, пока второй будет держать устройство за верхние тыльные углы, постепенно отходя назад.
2. Приведя холодильник в горизонтальное положение, необходимо одновременно поднять его над полом с каждой из сторон, после чего перенести в нужное место, и снова поместить на пол.
3. Один человек должен взяться за боковые стороны корпуса лежащего устройства и приподнять его верхнюю часть над полом так, чтобы второй человек смог взяться за тыльные углы устройства. После этого необходимо привести устройство в вертикальное положение.

**Внимание!** Холодильник имеет большой вес и при некорректном обращении может стать причиной серьёзных травм. При транспортировке устройства рекомендуется пользоваться услугами квалифицированных грузчиков.

## **Замена лампочки**

Замена лампочки подсветки холодильника должна производиться квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.

## **Ремонт**

Холодильник должен обслуживаться специалистами авторизованного сервисного центра, для ремонта должны использоваться только оригинальные запчасти.

Не пытайтесь починить холодильник самостоятельно. Ремонт, производимый некомпетентным лицом, может привести к травмам или вызвать серьезную неисправность, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.

## **Выключение холодильника в случае длительного простоя**

Если холодильник не используется в течение долго времени, отключите его от питания, уберите все продукты и помойте его. Оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать появления неприятного запаха.

## Возможные проблемы и их решение

В случае возникновения проблем с холодильником попробуйте следующие решения.

Если ни одно из предложенных решений не помогло, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможные причины / решения
<b>Холодильник не работает</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, подключена ли вилка холодильника к электропитанию.</li><li>• Возможно, необходимо заменить предохранитель.</li><li>• Проверьте, не произошёл ли сбой системы электроснабжения.</li><li>• Убедитесь, что холодильник подключен к совместимой электросети.</li></ul>
<b>Запах из холодильника</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Продукты с сильным запахом следует хранить плотно упакованными.</li><li>• Проверьте, нет ли в холодильнике испорченных продуктов.</li><li>• Проверьте, не забита ли трубка для отвода конденсата. Её можно прочистить, пропустив через неё горячую воду.</li><li>• Возможно, требуется вымыть холодильник.</li></ul>
<b>Длительная работа компрессора</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Длительная работа компрессора в летнее время, когда температура окружающей среды выше, является нормальным явлением.</li><li>• Не помещайте слишком много продуктов в морозильную камеру одновременно.</li><li>• Не помещайте горячую еду в холодильник. Дайте ей остыть.</li><li>• Такое возможно при частом открывании дверей холодильника.</li></ul>
<b>Свет в холодильнике не горит</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, подключен ли холодильник к электросети.</li><li>• Возможно, лампа повреждена. Обратитесь в авторизованный СЦ.</li></ul>
<b>Внутри холодильника находится вода</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Небольшое количество влаги допустимо при работе холодильника. Конденсат накапливается в этом отсеке и удаляется из холодильника через отверстие в нижней части отсека. Во избежание порчи продуктов, храните их в этом отсеке в упаковке, предотвращающей попадание влаги.</li></ul>
<b>Двери холодильника не закрываются плотно</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Возможно, в холодильнике находится слишком много продуктов.</li><li>• Проверьте, не наклонен ли холодильник.</li></ul>
<b>Громкие шумы</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, отрегулирован ли холодильник по уровню, равномерно ли расположены продукты в нём.</li><li>• Проверьте, надёжно ли закреплены детали холодильника (двери, полки).</li><li>• Устройство может издавать небольшой шум, вызванный циркуляцией жидкого хладагента в системе охлаждения. Это нормальное явление, свидетельствующее о работе компрессора.</li></ul>

### Внимание!

- Холодильник может выделять тепло во время работы, особенно в летнее время, это вызвано нагревом радиатора и является нормальным явлением.
- На поверхности холодильника и дверных уплотнителях при высокой влажности окружающей среды может появляться конденсат, это нормальное явление. Вытрите конденсат сухим полотенцем.

## **Советы по энергосбережению**

1. Старайтесь не открывать холодильник слишком часто и надолго, особенно в жаркую или влажную погоду.
2. Проверьте, чтобы холодильник достаточно вентилировался (обеспечьте циркуляцию воздуха за холодильником).
3. Прежде чем поместить в холодильник новые продукты (особенно готовые блюда), убедитесь, что они охлаждены до температуры окружающей среды. Перегрузка холодильника может увеличить время работы компрессора. Продукты, которые охлаждаются медленно, могут потерять качество или испортиться.
4. Холодильник должен размещаться в самой прохладной части комнаты вдали от источников тепла. Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
5. Тщательно упаковывайте продукты и насухо вытирайте контейнеры прежде, чем поместить их в холодильник. Это предотвратит образование изморози внутри холодильника.
6. Не следует оборачивать корзины для хранения продуктов фольгой, вощеной бумагой или бумажными полотенцами, так как это может нарушать циркуляцию воздуха и снижать эффективность работы холодильника.
7. Аккуратно складывайте и маркируйте продукты, чтобы уменьшить время поиска и частоту открываний холодильника. Старайтесь доставать все необходимые продукты за один раз, не держите двери открытыми долгое время.

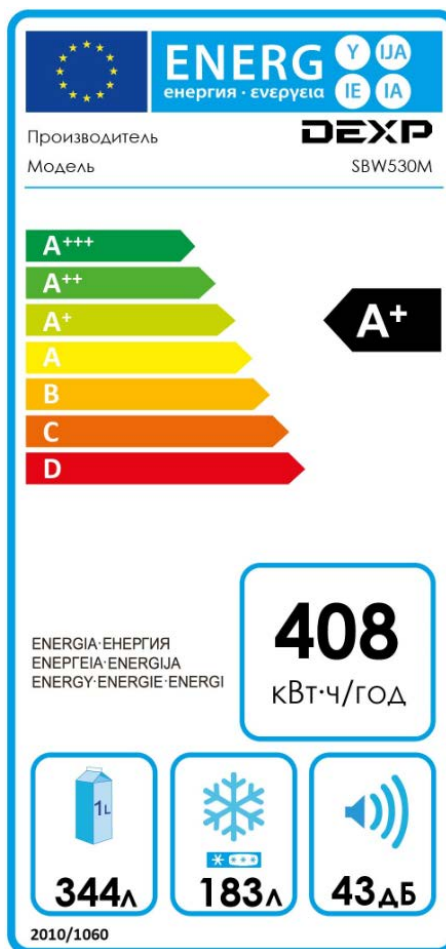
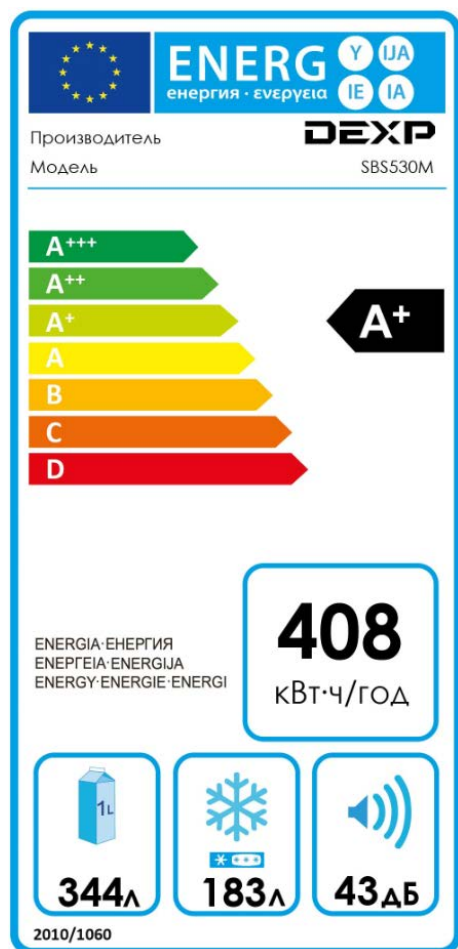
## **Технические характеристики**

- Климатический класс: *N/SN/ST*.
- Класс защиты от поражения электрическим током: *I*.
- Номинальное напряжение/частота: *220 В – 240 В/50 Гц*.
- Потребляемая мощность: *130 Вт*.
- Мощность при разморозке: *250 Вт*.
- Номинальная сила тока: *1 А*.
- Энергопотребление: *1.117 кВт.ч/24 ч*.
- Класс энергоэффективности: *A+*.
- Общий полезный объем: *527 л*.
- Полезный объем морозильной камеры: *183 л*.
- Полезный объем холодильного отсека: *344 л*.
- Хладагент, объем: *R600a, 70 г*.
- Вес нетто: *99 кг*.
- Уровень шума: *43 дБ*.
- Габариты (ШхДхВ): *895см x 745 см x 1788 см*.

# Информация об энергоэффективности

SBS530M:

SBW530M:



## Дополнительная информация

**Производитель:** Хэфэй Хуалин Ко., Лтд.

Шоссе Цзиньсю 176, экономико-технологическая зона, Хэфэй, Китай.

**Импортер:** ООО «Атлас»,

690068, Приморский край, г. Владивосток, пр-т 100 лет Владивостоку, 155, корп. №3.

Изделие имеет сертификат соответствия, выданный Государственным органом по Сертификации.

Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

[www.dexp.club](http://www.dexp.club)